

Zeitschrift: Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...
Herausgeber: Kanton Bern
Band: - (1911)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 31.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis.

	Seite		Seite
Regierungspräsidium.		Direktion des Unterrichtswesens.	
Volksentscheide	1	I. Allgemeines	39
Vertretung in den eidgenössischen Räten	1	II. Primarschulen	41
Grosser Rat	2	III. Mittelschulen	59
Regierungsrat	3	IV. Hochschule	65
Bezirksbeamte	3	V. Kunst	70
Staatskanzlei	3	Statistische Mitteilungen	71
Staatsarchiv	4	Auszug aus der Staatsrechnung des Jahres 1911 betreffend die Einnahmen und Ausgaben der Direktion des Unterrichtswesens	72
Forstdirektion.		Direktion des Armenwesens.	
Forstwesen:		I. Teil (für das Jahr 1911):	
I. Zentralverwaltung	5	I. Allgemeines	73
II. Allgemeine Verwaltung:		II. Örtliche Armenpflege	74
Unfall- und Krankenkasse der Staatsforstverwaltung	6	III. Auswärtige Armenpflege	75
Vertrag mit der Unfallversicherungs-Gesellschaft	6	IV. Besondere Unterstützungen:	
„Helvetia“ in Zürich	6	1. Berufsstipendien	78
Forstkurse	6	2. Verpflegung kranker Kantonsfremder	78
III. Bemerkungen zum Wirtschaftsjahr:		3. Beiträge an Hilfsgesellschaften im Auslande	79
Witterungserscheinungen	6	4. Unterstützung bei Schaden durch Naturereignisse	79
IV. Staatswaldungen:		5. Verwendung des Alkoholzehntels	79
1. Arealverhältnisse	12	6. Beiträge an Armen- und Krankenanstalten	79
2. Holzernte	15	II. Teil (für das Jahr 1910):	
3. Neue Aufforstungen von Kulturland auf Staatsareal	17	Naturalverpflegung	80
4. Kulturbetrieb des Staates 1911	18	Armenanstalten:	
5. Wegbauten	19	A. Staatliche Erziehungsanstalten	81
V. Summarischer Hauungs- und Kulturnachweis pro		B. Vom Staate subventionierte Erziehungsanstalten	84
1911 für die Gemeinde- und Korporationswaldungen	20	C. Vom Staate subventionierte Verpflegungsanstalten	85
Jagd, Fischerei und Bergbau:		Anhang I, enthaltend das Ergebnis der örtlichen Armen- pflege im Jahre 1910	89
A. Jagd	22	Anhang II, enthaltend die Übersicht über den Stand der bürgerlichen Armengüter und die Verwendung des Ertrages im Jahre 1910	113
B. Fischerei	23		
C. Bergbau	24		
Direktion des Kirchenwesens.		Direktion des Innern.	
I. Allgemeines	27	I. Verwaltung	117
II. Verwaltung:		II. Handel und Gewerbe:	
A. Reformierte Kirche	27	A. Allgemeines	117
B. Römischkatholische Kirche	28	B. Lehrlingswesen	121
C. Christkatholische Kirche	29	C. Gewerbliches und kaufmännisches Bildungswesen	127
Direktion des Gemeindewesens.		D. Hauswirtschaftliches Bildungswesen	132
I. Direktion	31	E. Vollzug des eidg. Fabrikgesetzes und der eidg. Haftpflichtgesetze	132
II. Gesetzgebung	32	F. Vollzug des Gesetzes betr. den Schutz von Ar- beiterinnen vom 23. Februar 1908	134
III. Bestand der Gemeinden	32	G. Kontrollierung des Feingehalts von Gold- und Silberwaren und des Handels mit Gold- und Silber- abfällen	134
IV. Organisation und Verwaltung	32	H. Mass und Gewicht	135
V. Verwaltungsrechtliche Entscheidungen	32	J. Marktwesen	135
VI. Oberaufsicht über das Gemeindewesen	36	K. Feuerlöschwesen und Feuerpolizei	135
VII. Amtliche Massnahmen und Verfügungen	37	L. Gewerbepolizei, Hausbauten und Dachungen	137
VIII. Rechnungswesen der Gemeinden	38	M. Bergführerwesen und Fremdenverkehr	137
IX. Inspektionen der Gemeinden	38		

	Seite		Seite
III. Versicherungswesen	137	Justizdirektion.	
IV. Verkehrswesen	137	I. Allgemeiner Teil:	
V. Wirtschaftswesen	138	A. Motionen und Postulate	203
VI. Kleinhandel mit geistigen Getränken	140	B. Gesetzgebungswesen	204
VII. Lebensmittelpolizei	142	II. Besonderer Teil:	
VIII. Verwendung des Alkoholzehntels:		Wahlen	205
A. Allgemeines	149	Inspektorat	205
B. Hebung der Volksernährung und Förderung der Abstinenz- und Mässigkeitsbestrebungen	150	Vormundtschaftswesen	213
IX. Statistisches Bureau	151	Bürgerrechtsentlassungen	215
X. Brandversicherungsanstalt des Kantons Bern	153	Handelsregister	215
		Administrativjustiz	215
		Legate und Schenkungen	215
		Verschiedenes	215
Sanitätsdirektion.		Verwaltungsgericht.	
I. Organisatorische und gesetzgeberische Verhandlungen	155	Allgemeines	217
II. Verhandlungen der unter der Sanitätsdirektion stehenden Behörden:		Übersicht der beurteilten Geschäfte	217
Sanitätskollegium	155	Beschwerden in Einkommensteuersachen	218
III. Stand der Medizinalpersonen	155	Obergericht.	
Impfwesen	155	I. Obergericht	221
Drogisten und Drogenhandlungen	156	A. Assisen	224
IV. Epidemische Krankheiten	156	B. Staatsanwaltschaft	224
V. Krankenanstalten:		C. Gerichtspräsidenten und Untersuchungsrichter	224
A. Bezirkskrankenanstalten	158	D. Betreibungs- und Konkursämter	225
B. Kantonales Frauenspital	162	E. Fürsprecher	225
C. Irrenanstalten	163	F. Kompetenzstreitigkeiten	226
D. Inselspital	163	II. Appellationshof	226
		1. Zivilrechtsstreitigkeiten	226
Polizeidirektion.		2. Justizgeschäfte	227
Gesetzgebung	165	III. Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkursachen	227
Verwaltung:		IV. Erste Strafkammer des Obergerichts und unter ihrer Aufsicht stehende Behörden	227
Allgemeine Sicherheits- und Wohlfahrtspolizei	166	V. Assisenkammer	235
Polizeikorps	166	VI. Untere Gerichtsbehörden	235
Gefängniswesen:		VII. Gewerbegerichte	236
I. Gefängniskommission	167	Direktion der Bauten und Eisenbahnen.	
II. Patronatskommission	167	I. Bauwesen.	
III. Schutzaufsicht	167	A. Allgemeine Verwaltung, Personal	249
IV. Arbeitsanstalten	167	B. Gesetzgebung	250
V. Die Zucht- und Korrektionshäuser	169	C. Hochbau:	
VI. Trachselwald, Zwangserziehungsanstalt	171	1. Neu- und Umbauten des Staates	250
VII. Die Bezirksgefängnisse	172	2. Unterhalt der Staatsgebäude	253
Strafvollzug	172	3. Schulhaus- und Anstaltsbauten	253
Bedingte Entlassung	174	4. Bau- und andere Reglemente, Alignementspläne	253
Strafnachlassgesuche	174	5. Baupolizei	254
Bundesstrafrechtliche Fälle	174	D. Strassen- und Brückenbau:	
Fremdenpolizei und Heimschaffungen	174	1. Neubauten und Korrekturen	254
Bürgerrechtsaufnahmen	176	2. Unterhalt	257
Zivilstandswesen	176	E. Wasserbau	260
Auswanderungswesen	177	F. Wasserrechtswesen	263
Hausierwesen	177	Stand der Verpflichtungen für Hoch-, Strassen- und Wasserbauten	264
Stellenvermittlungswesen	177	Vorschussrechnung	265
Spiel- und Lotteriebewilligungen	177		
Automobil- und Fahrradwesen	178		
Auslieferungen	178		
Vermischte Fälle	179		
		II. Vermessungswesen.	
Finanzdirektion.		A. Gesetze und Verordnungen	267
A. Gesetzgebung	181	B. Stand des eidgenössischen Kartenwerkes im Kanton Bern	268
B. Verwaltung:		C. Vorarbeiten für den Kataster: Triangulation	268
I. Direktionsbureau	182	D. Parzellarvermessungen: Stand der Arbeiten in den schon früher zur Ver- messung aufgeforderten Amtsbezirken des alten Kantonsteils	269
II. Kantonsbuchhalterei	182	E. Nachführung	270
III. Kantonalbank	186	F. Grenzbereinigungen	270
IV. Hypothekarkasse	186		
A. Hypothekarkasse	187		
B. Unter der Hypothekarkasse stehende Verwaltungen	191		
V. Steuerverwaltung	194		
VI. Salzhandlung	198		
VII. Domänenverwaltung	199		

III. Eisenbahnen und Schifffahrt.

	Seite
A. Allgemeines	271
B. Fahrplanwesen	271
C. Eisenbahnen im Bau	271
D. Eisenbahnen im Betrieb	272
E. Projektirte Eisenbahnen	273
F. Konzessionen	274

Stand der Aktienbeteiligung des Staates bei den bernischen Eisenbahnlinien auf Ende 1911	275
--	-----

Militärdirektion.

I. Erlass von Verordnungen, Beschlüssen und Instruktionen	277
II. Personelles	277
III. Geschäftsverwaltung	278
IV. Rekrutierung	278
V. Wehrpflicht	281
VI. Kontrollstärke der bernischen Dienstpflichtigen	281
VII. Hilfsdienstgattungen	286
VIII. Instruktion:	
1. Bewaffneter militärischer Vorunterricht	287
2. Rekrutenschulen	287
3. Wiederholungskurse	287
IX. Inspektionen	288
X. Schiesswesen	288
XI. Zeughausverwaltung:	
I. Personal	289
II. Kriegsmaterial	289
III. Inventar	290
IV. Verschiedenes	290
XII. Kriegskommissariat:	
A. Personal	290
B. Geschäftskontrolle	290
C. Werkstätten und Magazine im Zeughaus Bern	290
D. Bekleidung und Ausrüstung:	
1. Bekleidung und Ausrüstung in Händen der Mannschaft	290
2. Bekleidungs- und Ausrüstungsreserve	291
3. Neue Kleider etc., Rekrutenausrüstung und Ersatzkleider	292
4. Verschiedene Werkstattarbeiten	293
E. Rechnungswesen:	
1. Militärsteuer	293
2. Pensionen	293

3. Militärbussen	294
4. Betriebsrechnung des Konfektionsgeschäftes	294
5. Verschiedenes	295
F. Kasernenverwaltung	295
G. Fuhrwesen und Einquartierungen	295

Direktion der Landwirtschaft.

I. Personelles	297
II. Gesetzgebung	297
III. Witterungs- und Ernte-Verhältnisse	297
IV. Landwirtschaft im allgemeinen	298
V. Landwirtschaftliches Meliorationswesen	303
VI. Fachschulen	306
VII. Tierzucht	307
VIII. Viehseuchenpolizei:	
1. Schlachtviehimport	311
2. Nutzvieh-Einfuhr	313
3. Rauschbrand	313
4. Milzbrand	315
5. Maul- und Klauenseuche	316
6. Rotz	317
7. Wut	317
8. Schweinerotlauf und Schweineseuche	317
9. Schafräude	319
10. Schafpocken	319
11. Faulbrut der Bienen	319
12. Überwachung des Viehverkehrs und allgemeine viehseuchenpolizeiliche Anordnungen	319
13. Viehentschädigungskasse	320
14. Pferdescheinkasse	320
15. Zusammenstellung der im Jahre 1911 an die Amtsschaffnereien abgegebenen Gesundheits-scheine	321
IX. Viehversicherung	322
X. Fleischschau	324

Anhang: Die Viehversicherungskassen des Kantons Bern.
Tätigkeitsbericht über das Jahr 1911.

Rekurskommission.

Allgemeines	329
Geschäfte	330
Sitzungen	330
Entscheide	330